



Transport  
Canada

Transports  
Canada

Place De Ville  
Tour « C », 20<sup>e</sup> étage  
330, rue Sparks  
Ottawa (Ontario) K1A 0N5

29 JANVIER 2015

## **ADDENDA N° 2**

### **Objet : Demande de propositions T8080-140109**

**L'évaluation des vulnérabilités de l'ingénierie des infrastructures associées aux effets climatiques et météorologiques possibles à trois aéroports du Nord.**

**Il ne sera pas tenu compte de suppléments et/ou de modifications présentés au motif que le soumissionnaire n'a pas pris connaissance de la teneur du présent Addenda.**

Une question émanant de soumissionnaires potentiels a été reçue à propos de la Demande de propositions en question. Le présent Addenda à la Demande de propositions a pour but de résumer la question et la réponse à titre d'information pour tous les soumissionnaires éventuels.

### **Question n° 1**

Le document d'appel d'offre indique que «Le soumissionnaire doit prouver qu'il a acquis de l'expérience, dans le cadre d'au moins un projet, dans l'utilisation du protocole d'ingénierie du Comité sur la vulnérabilité de l'ingénierie des infrastructures publiques.» .

Ce critère nous apparaît restreindre la compétition libre.

Les professionnels des firmes qui ont l'expérience d'avoir utilisé le protocole une fois ne disposaient de cette expérience avant de l'utiliser pour une première fois, et ils pourtant pas été empêchés de l'utiliser, et y sont vraisemblablement arrivés, alors pourquoi alors restreindre l'appel d'offres en limitant à la fois le nombre de firmes exercées sur le protocole et le nombre de soumissionnaires, alors que tout professionnel compétent et disposant des informations et de formations adéquates peut y arriver?

Par ailleurs nous nous interrogeons sur le niveau de profondeur des études requises; s'agit-il de réaliser des études basées sur des données physiques et des documents antérieurs disponibles, ou s'agit-il d'effectuer des études rigoureuses en réalisant tous les relevés terrain requis (levés technique d'arpentage, géophysique, sondages et forages, traitement de données météo etc.,)?

### **Réponse**

Transports Canada exige une expérience du protocole du CVIIP pour ce projet. Ce projet vise à mettre à l'essai le protocole du CVIIP et, étant donné les contraintes de temps, Transports Canada est à la recherche d'entreprises qui possèdent déjà de l'expérience du protocole du CVIIP.

Pour ce qui est de la deuxième partie de la réponse, Transports Canada prévoit que le projet sera exécuté en fonction des renseignements disponibles. Compte tenu du budget, et conformément à l'énoncé des travaux prévu à l'appendice B, Mandat, de la demande de propositions, les soumissions ne devraient pas comporter de travaux liés à la géophysique, au forage, etc.

**Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent Addenda en signant dans l'espace prévu ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.**

Tous les autres termes et toutes les autres conditions de la Demande de propositions demeurent inchangés.

Je vous prie d'accepter, Monsieur, Madame, l'expression de mes sentiments distingués,

David Anderson  
Spécialiste désignés des marchés  
Services du matériel et des marchés

**ACCUSÉ DE RÉCEPTION**

Nom de l'entreprise \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Canada**